
La didactique intégrée des langues pour faciliter l'acquisition du français langue étrangère ? Premiers résultats d'une recherche empirique sur la didactique intégrée des langues et les stratégies d'apprentissage en cours de français langue étrangère au lycée en Suisse alémanique

Pauline Lapaque*¹

¹Haute Ecole Pédagogique de la Fachhochschule de la Suisse du Nord-Ouest – Suisse

Résumé

En Suisse alémanique, le français est enseigné comme langue étrangère (FLE). La situation de l'enseignement/apprentissage du FLE y est défavorable, l'anglais L2 étant privilégié (cf. Freytag-Lauer, 2022, S. 32). Ces dernières années, de nouvelles approches didactiques ont été développées, notamment la didactique intégrée des langues (vgl. Candelier & Manno, 2023), qui pourraient répondre aux défis de l'enseignement/apprentissage du FLE en Suisse alémanique. La didactique intégrée des langues vise à aider l'apprenant-e à faire les ponts entre les langues ainsi qu'entre les stratégies développées pour apprendre une langue. Cette approche permettrait de renforcer l'apprentissage du FLE en créant des synergies avec d'autres langues (cf. Manno et al., 2020). Les approches plurilingues sont officiellement recommandées dans les plans d'étude au secondaire II en Suisse alémanique (cf. SMAK, 2020), mais il manque encore d'études sur les effets attendus des approches plurilingues (vgl. Berthele, 2018).

Cette communication présente les résultats préliminaires d'une étude d'intervention contrôlée à méthodes mixtes sur les effets d'une approche intégrée en cours de FLE au lycée sur les stratégies d'apprentissage des élèves (N=726). Dans le cadre de cette étude, des enseignant-e-s ont suivi une formation sur la didactique intégrée des langues. Ils-elles ont développé des matériaux didactiques à exploiter dans leur cours de FLE pendant un semestre. Les élèves des classes concernées ont répondu à un questionnaire quantitatif et à un feedback qualitatif avant et après l'intervention didactique, afin de relever des données relatives aux stratégies d'apprentissage. Les élèves du groupe de contrôle répondent également aux mêmes questions. Les premiers résultats de cette étude suggèrent qu'une approche intégrée en cours de FLE peut avoir un effet positif sur l'utilisation des stratégies plurilingues. Ces résultats permettront de discuter des avantages et des limites d'une approche intégrée des langues pour améliorer l'enseignement du FLE.

Berthele, R. (2018). Alle Thesen sind Hypothesen. *Babylonia*, 3, 63–67.

*Intervenant

Candelier, M., & Manno, G. (2023). *La didactique intégrée des langues-Apprendre une langue avec d'autres langues?* Association pour le Développement de l'Enseignement Bi/plurilingue.

Freytag-Lauer, A. (2022). *Les documents dans l'enseignement bilingue. Sources et ressources pour un travail intégré. Le cas des îlots immersifs au primaire.* <https://archive-ouverte.unige.ch/unige:163346>
SMAK. (2020). *Thesen zur Umsetzung der Artikel 1.1b und 1.1c der Sprachenstrategie Sek II, EDK, 24.10.2013.* Schweizerische Konferenz der Kantonalen Erziehungsdirektoren.

Mots-Clés: didactique intégrée des langues, plurilinguisme, Français langue étrangère, Suisse, lycée